



COMMUNE DE TAGOLSHEIM

**BUX INFOS**

## Urgences

---

Samu : 15

Police secours : 17

Pompiers : 18

Gendarmerie d'Illfurth : 03 89 25 40 06

SOS Médecins 68 - 27 rue d'Alsace 68100 Mulhouse : 03 89 56 15 15

HÔPITAL Saint Morand - 23 rue 3<sup>ème</sup> Zouave : 03 89 08 30 30

E.D.F urgences, dépannages : 0 810 333 168

G.D.F urgences, dépannages : 03 89 57 27 28

COVID-19 : 0 800 130 000

## Enfance

---

Ecole de Tagolsheim – 20 rue de l'Eglise : 03 89 25 48 22

Ecole de Walheim – 75 Grand Rue : 03 89 40 11 39

Périscolaire Walheim – 16 rue du stade : 03 89 40 16 84

## Application Mobile

---



Tagolsheim  
Toute l'info à portée de mains !

Après le reworking du site internet en 2020, la conversion numérique de la commune se poursuit.

Pour vous alerter et communiquer plus rapidement, la commune a lancé son application mobile au mois d'avril !

### SANS INSCRIPTION

Pas d'e-mail ou de numéro de téléphone à renseigner. Ces informations vous seront demandées uniquement en cas de signalement.

**ENTIEREMENT GRATUITE** pour les utilisateurs.

Le téléchargement de l'application « Tagolsheim » est gratuit et sans engagement. Il s'effectue sur votre mobile ou votre tablette, à partir de PlayStore pour les Android ou de l'AppStore pour les IOS.

Ouvrez ensuite l'application et c'est parti ! Cliquez sur une brique pour consulter son contenu ou sur le menu en haut à gauche pour des options complémentaires. Vous trouverez des réponses aux questions courantes sur le guide de lancement à l'adresse ci-dessous :

[https://www.tagolsheim.fr/wp-content/uploads/2021/05/Guide\\_Lancement.pdf](https://www.tagolsheim.fr/wp-content/uploads/2021/05/Guide_Lancement.pdf)



# SOMMAIRE

## Mairie de Tagolsheim :

39A, Grand Rue, 68720 Tagolsheim

Tél : 03.89.25.41.34

Fax : 03.89.25.56.20

Mail : [mairie@tagolsheim.fr](mailto:mairie@tagolsheim.fr)

[www.tagolsheim.fr](http://www.tagolsheim.fr)

## Horaires d'accueil :

Lundi : 10h-12h et 16h-18h

Mardi : 10h-12h

Mercredi : 10h-12h

Jeudi : 10h-12h

Vendredi : 10h-12h

**En dehors de ces horaires, vous avez la possibilité de prendre rendez-vous.**

**Dans le contexte sanitaire lié au COVID-19, merci de contacter la mairie en priorité par téléphone ou par mail afin de se protéger les uns les autres.**

## Conception, rédaction et réalisation :

Anne Kleinhoffer avec le concours du Conseil Municipal, du secrétariat de Mairie et des associations.

Imprimé par l'imprimerie  
KAUFFMANN  
8 route de Belfort  
68130 TAGSDORF

## VIE COMMUNALE

Edito du Maire .....	4
Services technique et administratif.....	5
Décorations au fil des saisons .....	6
Rétrospective .....	8
Travaux et appels d'offres.....	12
Etat civil et grands anniversaires .....	16
Tagolsheim autrefois .....	18

## ENVIRONNEMENT

Actions dans notre commune .....	20
Conservatoire d'Espaces Naturels.....	21
Brigade Verte .....	22

## VIVRE ENSEMBLE

Communauté des Communes du Sundgau.....	24
Communauté Européenne d'Alsace .....	25

## JEUNESSE ET EDUCATION

Ecole.....	26
------------	----

## VIE ASSOCIATIVE

Amicale des donateurs de sang .....	29
Amicale des sapeurs-pompiers.....	30
Association de pêche .....	31
Baby Escrime .....	32
Sundgau Natation .....	33
Cawaltag .....	34
Club Orchidées .....	36
Tennis Club Illfurth .....	38
Conseil de fabrique .....	39



## Edito du Maire

Chères Tagolsheimois, chers Tagolsheimois,

En écrivant l'édito du précédent Bux Infos, je n'imaginai pas alors que les restrictions sanitaires impacteraient si longtemps nos vies.

De vaccins, nous n'en parlions pas et aujourd'hui, ils sont à notre disposition et pour tous. A l'heure où je vous écris, nous évitons le confinement et tous ses désagréments. Une première avancée mais de loin pas suffisante.

Je souhaite que nous allions très vite de l'avant et que les meilleures conditions s'offrent désormais pour l'éducation de notre jeunesse, pour l'activité de nos commerces et de nos entreprises, pour l'engagement de nos bénévoles associatifs et tout simplement pour le plaisir de (re)vivre pleinement ensemble sans avoir à subir encore restrictions, distanciations et contrôles...

Privés trop longtemps de moments de partage, je souhaitais présenter mes vœux à toute la population dans un moment de convivialité autour de boissons chaudes mais les circonstances font qu'une fois de plus, il nous faudra reporter cet instant.

Comme je l'ai déjà indiqué, notre village va, à compter du printemps, démarrer d'importants travaux de sécurisation des routes. Je suis parfaitement conscient des désagréments que cela va occasionner ; néanmoins, je vous demande la plus grande indulgence et compréhension pour qu'ensemble nous puissions profiter de notre beau village sécurisé. N'hésitez pas à venir me trouver en Mairie pour en discuter. La Mairie est la première porte d'accès au service public, c'est notre maison commune.

Votre Conseil Municipal est au travail pour entretenir, rénover, améliorer sans cesse votre cadre de vie.

Nous sommes toujours à votre disposition pour échanger sur vos questions et préoccupations du quotidien.

J'apprécie particulièrement nos rencontres en mairie ou au détour d'une rue. Votre équipe municipale n'a pas de baguette magique mais elle s'efforce de donner le meilleur d'elle-même pour l'intérêt général de notre beau village.

Bonne lecture de votre Bux Infos, bonne rentrée à toutes et tous et à très vite sur le terrain !

Avec mon dévouement,

Votre maire,

Hervé Wermuth



# 2022

*Les élus, les membres des commissions et le personnel communal,  
vous présentent leurs meilleurs vœux de santé et de bonheur pour l'année à venir !*

## Le service technique

Le service se compose de deux adjoints techniques territoriaux titulaires : Adeline KOPACKI (depuis 2012) et Eric ZOIA (depuis 2018). Les tâches des agents techniques sont variées et saisonnières.

- Au printemps, les travaux extérieurs sont nombreux : tonte, taille, débroussaillage, désherbage manuel (étant Commune nature), entretien des fleurs (mise en place et arrosage), nettoyage des caniveaux, entretien de la voirie...
- La période hivernale n'est pas moins chargée avec des travaux de déneigement, de rénovation et d'entretien de l'ensemble des bâtiments publics, de décoration du village, de mise en place des illuminations...

Afin de compléter l'équipe, le service technique a accueilli plusieurs personnes supplémentaires cette année. Cyriaque PUISEUX-LECLERE a été engagé sur une mission de service civique d'une durée de 6 mois, à raison de 20 heures par semaine, dès le mois d'août. Agé de 19 ans et habitant Obermorschwiller, il est titulaire d'un bac professionnel « Aménagement paysagiste ». Volontaire et dynamique, Cyriaque a été d'une grande aide afin de participer aux nombreuses actions du service technique.

Mme Michèle BRAUN, également agent technique territorial depuis 2003, s'occupe de l'entretien de la mairie, de la salle communale et des écoles (au niveau du SIGES).



De gauche à droite : Cyriaque, Michèle, Adeline, Eric, Bernadette et Gladys

## Le service administratif

Le service administratif vous accueille en mairie. Il est composé de deux agents titulaires : Bernadette FOURMANN, adjoint administratif territorial, en poste depuis 1995 et Gladys ROGARTH, attaché territorial, présente depuis 2011.

Les tâches du service administratif sont extrêmement polyvalentes.

- Préparation et rédaction des actes officiels : état civil (naissance, mariage, décès), délibérations du conseil municipal, arrêtés municipaux.
- Tenue de la liste électorale et organisation des élections.
- Réception et traitement des dossiers d'urbanisme, gestion du cimetière, suivi des dossiers de travaux et de manifestations.
- En lien avec les élus, le secrétariat gère la comptabilité de la commune, les demandes de subventions et le personnel (paie, recrutement...).

La législation évoluant régulièrement, le secrétariat se doit de pouvoir conseiller les élus et les administrés en assurant une veille juridique dans tous les domaines de la vie communale.

## Décorations au fil des saisons



Notre village change de couleur au fil des saisons !



La magie de Noël s'est doucement installée dans le village à partir de mi-novembre avec l'installation progressive des illuminations. Les investissements réalisés ont permis d'étendre les illuminations à la rue de la promenade, à la rue du vallon, à la rue de l'église, à la rue de Rollingen, à la rue des vergers, à l'impasse du buis, à la rue de l'III, à la rue de la gare et à la rue des champs !



*Rue de Mulhouse  
Grand'Rue  
Rue du vallon*



*Rue de la promenade  
Rue de l'III  
Lotissement Rollingen*



*Rue de l'église  
Rue de la gare  
Rue des champs*

Les décorations préparées en 2020 par les enfants de l'école ont été remises à l'honneur sur le pont de l'III et des petits bonhommes de pain d'épices en bois ont été ajoutés. Une nouvelle décoration pour le carrefour à l'entrée du village, côté Walheim, a été imaginée sur le thème du Noël polaire avec des ours et des pingouins.



Dans le cadre du concours des décorations et illuminations de Noël, comme l'année précédente, les rues du village ont été sillonnées par les membres du jury qui ont rempli leur grille de notation.

Le règlement du concours a légèrement été modifié par rapport à l'année dernière. Les gagnants du concours 2020 ont été classés « hors concours » au même titre que les membres du jury. La catégorie « Appartements » a été supprimée dans la mesure où le nombre de logements concernés est relativement faible.

Après analyse des résultats, voici le palmarès des gagnants 2021 :

1 <sup>er</sup> rang	Famille BORLUZZI, 32b route de Mulhouse
2 <sup>ème</sup> rang	Famille GUTZWILLER-GAYE, 42 Grand'Rue
3 <sup>ème</sup> rang	Famille WALTHER-PEIGNOIS, 6 impasse du Buis
	Famille REIN, 19 rue de Rollingen

Félicitations et surtout merci à tous pour l'embellissement de notre village à l'occasion des fêtes de fin d'année !



## Rétrospective

### La boîte à idées



Une boîte à idées a été mise en place devant la mairie. Elle est à votre disposition pour y déposer toutes vos suggestions ! Ces dernières seront relayées aux membres de la commission concernée pour étude de faisabilité.

Améliorons tous ensemble notre cadre de vie !

N'oubliez pas d'indiquer vos coordonnées pour que nous puissions vous répondre ! Vous pouvez également utiliser la rubrique « Signaler – Suggestion » de l'application mobile.

### Du jardin au panier



#### Du Jardin au Panier

Depuis début juin, un nouveau rendez-vous hebdomadaire vous est proposé le vendredi en face de la mairie pour valoriser les circuits courts !

Du Jardin au Panier propose des paniers DUO ou FAMILLE de légumes de saison à la semaine à emporter. La composition varie chaque semaine et les commandes sont à passer avant le mercredi 18h.

### La fibre

La fibre est arrivée dans notre village le 31 mai !

La nécessité de disposer d'un excellent débit et d'une connexion internet stable s'impose de jour en jour à tous les foyers, en particulier dans la période actuelle. La fibre permet l'accès à des débits plus élevés, avec un usage des services simultanés, quel que soit le nombre d'écrans (TV, ordinateurs, tablettes...) connectés en même temps.

Les logements collectifs ne sont pas tous équipés. Cela se fera dans les mois à venir.

### L'opération « Brioches »



En 2021, l'opération « Brioches » au profit de l'APEI s'est déroulée du mardi 7 au dimanche 12 septembre.

313 brioches vendues en 2021 contre 290 en 2020.

En 2021, nous avons donc reversé 1583,38 € à l'association pour la réalisation de leurs projets. Merci pour votre générosité !

### Le kiosque à pizzas

Votre kiosque à pizzas de Tagolsheim a ouvert ses portes en face de la mairie le vendredi 22 octobre à 18h00 ! De nombreuses personnes étaient présentes le soir de l'inauguration.





## Le concours de dessins « Halloween »

La commune a organisé pour la première fois un concours de dessins à destination des enfants de moins de 15 ans résidants à Tagolsheim et aux enfants de l'école du buis. Un grand merci à nos 24 p'tits monstres qui ont participé à notre 1er concours de dessins et nos 327 votants !

Les lauréats sont Lihanna, Eva et Rose pour les -7 ans, Mathéo, Sophie et Ysaline pour les +7 ans.



Une soirée spéciale Halloween a été organisée par « Mousquetaires Pizzas » avec possibilité de restauration sur place, diverses animations dont un concours de déguisement.



## La cérémonie du 11 novembre

La cérémonie en hommage à tous les « morts pour la France » des conflits passés et présents s'est tenue en présence du Maire, des adjoints, des conseillers municipaux et de Mr François Gutzwiller.



Lecture du texte de Mme la ministre déléguée auprès de la ministre des Armées par Stéphane Mezzarobba, correspondant des armées



Dépôt de gerbe par Hervé Wermuth, Maire de Tagolsheim, et Stéphane Mezzarobba





## Les arbres de naissances

Le premier jour du printemps, une belle occasion pour planter les « Arbres de naissances » de nos 12 Buchskaepfla 2020 ! La cérémonie initialement prévue fin 2020 a été décalée suite aux restrictions COVID.

- *Ambre, un aulne glutineux*
- *Camille, un viorne obier*
- *Clément, un prunelier*
- *Emily-Rose, un pommier sauvage*
- *Loan, un poirier sauvage*
- *Manon, un bouleau verruqueux*
- *Maxence, un néflier commun*
- *Noéline, un sureau noir*

Une belle diversité végétale dans ce lieu convivial et familial. Les parents ont tous été ravis de cette initiative !



Cette magnifique cigogne, réalisée par Adeline, notre agent communal, a été mise en place sur le parking de la mairie. Elle annoncera l'ensemble des naissances dans le village en attendant que nos petits *Buchskaepfla* plantent leur arbre de naissance avec leurs parents !

Malgré le froid et la pluie, la plantation des « Arbres de Naissances » pour les enfants nés en 2021 a eu lieu le 27 novembre. Un souvenir éternel et un attachement à notre village !

- *Malone, un fusain d'Europe*
- *Margaux, un argousier*
- *Victor, un cytise*
- *Axel, un mûrier commun*



## Le marché de Noël

La magie de Noël s'est invitée à Tagolsheim le week-end des 11 et 12 décembre !

Organisé par l'association Naevus 2000 et sa représentante locale Laura ROBERT, en partenariat avec l'Académie Nationale de Cuisine du Grand Est représentée par Éric Vandeveld, ce marché de Noël de l'Artisanat et de la Gourmandise a été un vrai succès ! Des exposants minutieusement sélectionnés, des contes de Noël, un Père Noël très sollicité par les enfants, ... des animations de qualité rehaussées par un feu d'artifices féérique !



Pour marquer l'occasion, un « Arbre de Noël » a été planté sur le chemin de l'étang.



## Travaux : Réalisations et engagements

### Bâtiments communaux

Afin de réduire les dégâts occasionnés par le calcaire dans les tuyauteries, les robinetteries et les appareils électroménagers, la commune a décidé d'investir dans l'installation de 3 adoucisseurs. Ils ont été installés par l'entreprise Reck pour un montant de 12 001,32 € dans le bâtiment principal de l'école maternelle, le logement de l'école primaire et dans le logement du presbytère.

### Parking de l'école

Un parking a vu le jour entre les deux bâtiments scolaires. En effet, la commune avait acquis une parcelle, d'environ 600 m<sup>2</sup>, située à côté de l'ancienne cour de l'école primaire qui faisait environ 400 m<sup>2</sup>. Afin de permettre aux parents d'élèves de pouvoir stationner correctement et d'éviter d'embouteiller la placette située à l'impasse du buis, mais aussi de permettre un stationnement plus important lors des grands événements à l'église, la commune a décidé de créer un parking offrant une trentaine de places.

Les anciens sanitaires du bâtiment de l'école primaire ont été rasés afin de créer un accès direct à l'école maternelle. Ces travaux ont permis de boucher une ancienne fosse située sous la dalle de ces anciens sanitaires.

C'est l'entreprise MTP d'Heidwiller qui a réalisé ce parking pour un montant de 123 532,32 €. Le traçage au sol a été réalisé par l'entreprise Pontiggia de Wittenheim pour un montant de 896,00 €.

L'éclairage du parking a été installé par l'entreprise Baumgartner de Châtenois-les-Forges pour un montant de 4 133,36 €.



## Illuminations de Noël

Nous avons finalisé les illuminations de Noël en installant des disjoncteurs et des fixations sur les mâts du village. L'entreprise Baumgartner de Châtenois-les-Forges s'est occupée de ces branchements pour un montant de 10 128,00 €.

La commune a investi 5 305,68 € pour les différentes illuminations supplémentaires qui agrémentent nos rues pendant cette période de Noël.

## Investissement Matériel

La commune poursuit son investissement en matériel pour les agents techniques. Une meuleuse et un souffleur électrique ont été achetés. Une motopompe pour remplacer celle qui avait cassé a été acquise ainsi qu'une nouvelle remorque pour le tracteur pour remplacer celle accidentée. L'investissement représente un montant de 7 204,00 € pour cette année.

## Réhabilitation de la salle d'instruction des pompiers

La commune a réhabilité la salle d'instruction des pompiers. Une isolation supplémentaire a été mise en place, le revêtement plastifié au sol a été remplacé par un carrelage, l'éclairage a été modifié en passant à des systèmes LED, les enduits projetés des murs et des plafonds ont été remis à neuf. La quasi-totalité des travaux a été réalisée par nos agents techniques. L'entreprise ELSASS DECOR a réalisé les enduits projetés pour un montant de 1 691,60 €.



## Aire de loisirs du stade

Nous en avons déjà parlé l'année dernière, les agrès de l'aire de loisirs du stade sont maintenant installés. 4 tables de pique-nique, 1 table de ping-pong, un parcours santé comprenant des agrès, un filet de volley, des bancs et des poubelles sont maintenant à la disposition des habitants. L'installation de ces différents matériels a été réalisée en interne grâce, entre autres, aux bénévoles qui ont aidé nos agents techniques.





## Défibrillateurs



Nous avons installé deux nouveaux défibrillateurs, un, rue de l'église sur la façade de l'ancienne école primaire et un, à la salle communale. Ces défibrillateurs ont coûté 3 492,70 €. L'installation et les branchements électriques ont été réalisés en interne. Afin de mieux repérer ces défibrillateurs, des panneaux de signalisation ont été commandés à l'entreprise ICR de Hirtzbach, nous ne devrions pas tarder à les recevoir, ils seront montés en façade dès réception.

## Démantèlement des tombes au cimetière

Plusieurs tombes avaient fait l'objet d'un renoncement depuis près de 10 ans. Des travaux de démantèlement ont de ce fait été engagés au mois de décembre pour libérer 9 places. Ces dernières pourront être réattribuées. Si vous souhaitez acquérir une concession pour 10, 15, 30 ou 50 ans, vous pouvez contacter la mairie.

Pour rappel, un règlement concernant les acquisitions de concessions a été mis en place en 2011-2012.

Un important travail de désherbage a également été effectué au cours de l'année.



## Travaux et bénévoles

Nous avons sollicité des bénévoles afin d'aider la commune à réaliser des travaux : de désherbage, d'installation des tables de pique-nique, de ping-pong, d'entretien du cimetière, de débroussaillage, de tronçonnage, de balayage des caniveaux ...

Nous tenons sincèrement à les remercier, sans eux certains de ces travaux n'auraient pas pu être réalisés cette année ou auraient nécessité de faire appel à des entreprises engendrant d'importants surcoûts.

*Merci pour votre engagement et votre soutien*



## Résultats des appels d'offres et marchés en 2021

Objets	Entreprises	Montants TTC *
<b>Bâtiments</b>		
Ecole et logements communaux - adoucisseurs	RECK	12 001,32 €
Ecole – détecteur fumée et monoxyde de carbone	CONRAD	274,93 €
<b>Aménagements</b>		
Ecole – création d'un parking	MTP, PONTIGGIA	124 428,32 €
Ecole – éclairage du parking	BAUMGARTNER	4 133,36 €
Réfection des routes départementales – maîtrise d'œuvre (résiliation)	IVR	5 544,00 €
Réfection des routes départementales – maîtrise d'œuvre	AMS INGENIERIE	17 280,00 €
<b>Matériel et mobilier</b>		
Tenues des recrues pompiers	PRIMEVERE	963,50 €
Remorque tracteur	ALSATERR	6 200,00 €
Meuleuse	GAMECA	214,80 €
Motopompe	ALSATERR	345,20 €
Souffleur électrique	FERBAT	444,00 €
Tronçonneuse	CYCLES GROSS	179,00 €
Défibrillateurs (église/école, salle communale)	YLEA	3 492,70 €
Ordinateur secrétariat	ADEQUATION WEB	1 642,99 €
<b>Village</b>		
Eclairage public – remplacement de lampes led	BAUMGARTNER	1 126,80 €
Fibre optique (participation)	COMMUNAUTE COMMUNES SUNDGAU	38 412,50 €
Installation d'un poteau incendie	LINGENHELD	3 090,00 €
Illuminations de Noël	CITYLUM	5 305,68 €

\* Montants TTC dépensés avant subventions et récupération de la TVA



## Etat civil

### Naissances

- ★ Le 14 janvier Malone L'HOTE fils de L'HÔTE Michaël et MATHON Lucie
- ★ Le 7 avril Margaux OTTER fille de OTTER Martial et GRANDPERRIN Noémie
- ★ Le 28 mai Victor SCHMITT fils de SCHMITT Lionel et MIHELICIC Léa
- ★ Le 23 juin Axel MEYER fils de MEYER Thibaut et GRIESSMANN Chloé
- ★ Le 18 décembre Maëlle BRIAND fille de BRIAND Thomas et KUEN Amandine

### Mariage

- ♥ Le 27 mars Union de AZDIG Taoufiq et ABBADI Dounia
- ♥ Le 22 mai Union de GIETHLEN Grégory et SCHNEIDER Emmanuelle
- ♥ Le 5 juin Union de SCHMIDLIN Christian et WOLF Sylvie
- ♥ Le 14 août Union de KUENTZ Nicolas et DANOIS Julie
- ♥ Le 21 août Union de CAMARA Ousmane et FREY Océane



*Le  
Bonheur  
fait maison*



### Décès

- ✧ Le 1<sup>er</sup> avril Albert FOLZER
- ✧ Le 16 avril Gérard HILDENBRANDT
- ✧ Le 24 juin Patrice WERMUTH
- ✧ Le 9 juillet Christine ADAM, épouse WOZNIAK
- ✧ Le 24 août Marie-Louise MULLER, épouse GUGENBERGER
- ✧ Le 14 novembre Gérard WOELFFEL





## Les grands anniversaires

### 80 ans

- 👑 BILLON Philippe
- 👑 DEMUTH HARNIST Monique
- 👑 ERHARD François
- 👑 HARNIST Jean-Paul
- 👑 LALLEMENT BILLON Laure
- 👑 LAUBER Marguerite
- 👑 RENGER VONESCH Marie
- 👑 WIOLAND Georges

### 85 ans

- 👑 BARBERGER MAGNI Marie-Rose
- 👑 FARRUGIA Jean
- 👑 ROUSSEAU CONTE Suzanne
- 👑 TRESCH Pierre

### 90 ans

- 👑 BRIOT TSCHIEMBER Andrée
- 👑 GUGENBERGER Gilbert
- 👑 KACZALA Henri



## Le Noël de nos Aînés

Dans le contexte sanitaire lié au COVID-19 que nous connaissons depuis 2020, nous avons fait le choix de ne pas organiser de repas pour nos aînés mais de leur offrir un panier garni pour les fêtes de fin d'année.

Ce dernier a été confectionné par l'Académie Nationale de Cuisine et distribué pendant le Marché de Noël de l'Artisanat et de la Gourmandise les 11 et 12 décembre !



## Tagolsheim autrefois



*Pont de chemin de Fer (direction Illfurth) détruit le 02/08/1914 vers minuit. Photos issues du livre de Serge RENGIER, de l'Association Kilianstollen*

Si vous possédez vous-même des photos retraçant l'évolution et l'histoire de Tagolsheim, merci de les transmettre en mairie par mail à [mairie@tagolsheim.fr](mailto:mairie@tagolsheim.fr) ou nous les déposer en mairie afin que nous puissions les copier. Nous vous remercions pour votre collaboration à la collecte de mémoire de notre village.



*1931 – Prés de Rollingen*



1928 – Vue depuis le Semberg



1950 – Vue route de Mulhouse



1950 – Vue derrière la gare



1945 – Libération

## Actions dans notre commune

### Le ramassage des déchets

Un ramassage des déchets sur les rives de l'Ill et la route nationale en direction d'Illfurth a été organisé le 10 avril.

Bilan après 3 heures de ramassage par 5 bénévoles et 2 enfants :

- 10 sacs jaunes
- 2 sacs de déchets ménagers
- 1 bac de verre
- 1 remorque d'encombrants évacuée en déchèterie



### Le ratissage de l'Im'Berg



Le ratissage de l'Im'Berg a été effectué le 16 octobre de 14h à 17h.

Une fois le milieu et ses enjeux présentés, le technicien du CEN a guidé les bénévoles dans la réalisation des différentes tâches à effectuer avec les outils adaptés.

Les travaux à effectuer ont principalement consisté à faucher et ratisser de l'herbe. Cela permet de favoriser des espèces végétales sensibles qui seraient victimes de la compétition des ligneux (chênes et aubépines principalement) sans intervention de l'Homme.

### Commune nature

L'appellation « Commune Nature » valorise les communes engagées dans une démarche de réduction, voire de suppression, de l'utilisation des produits phytosanitaires (pour l'entretien des espaces verts et des voiries) et la préservation de la qualité de la ressource en eau.

Un nouvel audit de la commune a été réalisé en 2021. Nous maintenons notre distinction au niveau 2 libellules !

- Depuis la mise en œuvre de la démarche, la commune réduit de 70% l'utilisation des produits phytosanitaires dés herbants conformément au plan d'entretien communal et a supprimé l'utilisation de produits phytosanitaires sur les zones les plus à risque pour les eaux : voiries et autres zones imperméables
- Les agents techniques sont formés aux techniques alternatives depuis moins de 3 ans
- La commune a communiqué auprès de la population pour expliquer et l'associer à la démarche

La 3<sup>ème</sup> libellule avait été perdue précédemment du fait de l'utilisation de produits phytosanitaires pour la protection du buis contre la pyrale mais devrait être récupérée l'année prochaine puisque la dernière utilisation de ce produit remonte à 2020 !





## Brigade Verte



Les domaines d'intervention des gardes champêtres sont très variés : un troupeau de moutons en divagation, un chien errant capturé et transporté en fourrière, l'incinération de végétaux, de papiers ou plastiques, des plaintes suite à l'utilisation d'une tondeuse les jours fériés, des infractions en matière de chasse ou de pêche, la circulation de véhicules dans les espaces naturels, ... la liste est longue et non exhaustive !

Mais intéressons-nous aujourd'hui à un domaine entrant dans le cadre de la santé publique : **Les plantes invasives émergentes avec une présentation des espèces les plus dangereuses.**

### L'ambrosie à feuilles d'armoise

Apparue en Alsace dans les années 2000, elle est déjà très implantée dans certaines régions de France, particulièrement en région Auvergne Rhône Alpes où elle pose de sérieux problèmes d'allergies (Rhinite, conjonctivite, Asthme, trachéite, urticaire etc...) Les symptômes apparaissent à la mi-août, période à laquelle la plante libère son pollen.

Elle apparaît entre avril et mai sous forme de cotylédons et pousse généralement sur les terrains vagues, les bords de route ou voie ferrée mais aime aussi les cultures de printemps particulièrement le tournesol mais aussi le maïs.

**Réglementation : Dans le Haut-Rhin, un Arrêté préfectoral rend obligatoire la destruction de cette plante.**



### La Datura Stramoine



Originnaire du Mexique, la Datura est une plante ornementale largement répandue. Toutefois, toutes les parties de la plante sont hautement toxiques et son ingestion peut s'avérer mortelle.

**Le miel produit à partir de ses fleurs devient toxique.** Aucune réglementation en vigueur pour cette espèce. Localisons-la pour lutter contre sa propagation.

Il est recommandé d'arracher les pieds à la main, avec des gants, avant la formation des graines.

### Le Raisin d'Amérique ou Teinturier

Originnaire d'Amérique, cette plante vivace peut atteindre 1 à 3 mètres de hauteur. Elle est toxique et l'ingestion de ses fruits provoque la paralysie des voies respiratoires. Ses racines toxiques peuvent être confondues avec le panais ou le topinambour.

On la reconnaît à ses tiges très rouges et à ses grappes de fruits rappelant le raisin. Il n'existe pas de recette miracle pour éradiquer son invasion. Il faut surtout du courage et de l'huile de coude. L'arrachage, la fauche ou la bastonnade sont de bons moyens.



## Conservatoires Espaces Naturels Alsace

La Réserve naturelle régionale de l'Im Berg constitue une pelouse sèche d'exception aux portes de Tagolsheim. Elle est entretenue par le Conservatoire d'espaces naturels d'Alsace (CEN Alsace - CSA) en partenariat avec la Commune et avec le soutien de la Région Grand Est.



### Une nouvelle vague d'attaques de la Pyrale du Buis

En 2013, les Buis du Buxberg ont été ravagés par les chenilles de la Pyrale du buis, un papillon originaire d'Asie introduit en Europe en 2007 non loin de Bâle. Depuis, un suivi scientifique biennal est mis en place dans le but d'évaluer les impacts sur le Buis. Rappelons ici que les Buis du Buxberg sont particulièrement remarquables. En effet, le Buis est très rare en Alsace à l'état naturel. Cet arbuste est « en danger » d'après la liste rouge de la flore menacée en Alsace.

Sur l'ensemble des Buis de la réserve naturelle, douze ont été marqués et font l'objet d'un suivi précis de leur état sanitaire et de leur croissance.



**Feuilles de Buis grignotées par la Pyrale**

En 2021, une nouvelle hausse des attaques de la Pyrale du Buis a été constatée. Ces attaques (nombreuses feuilles rongées) semblent cependant avoir eu peu de conséquences sur la survie des Buis impactés.

D'une manière générale, on constate encore un bien meilleur état des Buis implantés sur la pelouse sèche et en lisières, là où les conditions d'ensoleillement sont les meilleures.

En sous-bois fermé les Buis sont presque tous morts.

### Des puits de lumière pour redynamiser la population de Buis

Des travaux de lutte contre le Robinier faux-acacia, plante exotique envahissante, ont été réalisés en 2019 et 2020.

Ils ont permis de créer, à titre expérimental, des puits de lumière dans le but de redynamiser la population de Buis située en sous-bois.

Les arbres ont été coupés à un mètre du sol dans le but de conserver des tiges-sève afin d'éviter des rejets trop importants qui sont toutefois régulièrement coupés.



**Trouée de lumière réalisée par coupe de Robiniers**

Le bois a été laissé sur place afin de permettre sa décomposition naturelle favorable à de nombreuses espèces.

Il est encore trop tôt pour conclure sur l'effet de l'opération sur la population de Buis.

## Une régénération en cours



Jeune Buis de quelques centimètres.

Actuellement, la réserve compte environ 70 Buis adultes qui constituent des semenciers situés principalement en lisières et au niveau de la pelouse.

Une cinquantaine de jeunes Buis témoignant d'une régénération de cet arbuste par graines ont été observés en 2020, notamment suite aux travaux progressifs de restructuration des lisières et aux coupes de robiniers.

Ces Buis de quelques centimètres semblent pour l'instant épargnés par les attaques de la Pyrale du Buis. Le prélèvement de ces jeunes Buis est bien entendu interdit par la réglementation de la réserve.

## Les pins malades ont été coupés

La réserve naturelle abritait jusqu'en 2019 de nombreux Pins sylvestres issus d'une ancienne plantation mise en place dans le but de produire du bois. Des signes de dépérissement avaient été observés en raison d'un champignon microscopique très répandu à travers le monde, *Sphaeropsis sapinea*.

Ce champignon entraîne le rougissement des aiguilles et le dessèchement des branches au sommet de l'arbre. Il peut provoquer le bleuissement du bois lorsqu'il progresse vers les parties basses des houppiers et vers le tronc, ce qui entraîne une baisse de la qualité du bois et éventuellement la mort de l'arbre. Il n'existe pas de moyens pour lutter contre ce champignon.

Les pins malades ont donc été coupés début 2020 par une entreprise spécialisée. Ce sont environ 30 pins qui ont été coupés dans la lisière basse puis broyés et évacués sous forme de copeaux pour chaufferie collective.

Quelques pins ont également été coupés dans la lisière haute, mais laissés sur place pour des raisons techniques (impossibilité d'évacuation sans dégradation importante de la pelouse). Un gros pin a été conservé pour des raisons paysagères. Cette intervention a également permis de favoriser l'ensoleillement de la pelouse sèche, véritable joyau de la réserve naturelle.

## Des bois morts au bénéfice de la vie

Les bois morts laissés sur place lors des opérations de coupe de pins et de robiniers permettent le développement d'une richesse fongique et entomologique importante à la source d'une chaîne alimentaire favorisant d'autres espèces (avifaune insectivore, micromammifères, etc.).



Michaël MOOCK, Chargé d'études scientifiques

## Communauté des Communes du Sundgau

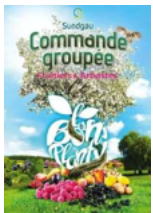
### Inauguration de la piscine



Le 8 septembre, la Communauté de Communes Sundgau a inauguré le bassin extérieur de la piscine Les Rives de L'III, à Tagolsheim. Accessible depuis le 12 juin dernier, ce bassin est très apprécié des familles et nageurs. 😊



### Commande groupée d'arbres et fruitiers



En 2020, 2 770 plants (dont 1 011 fruitiers et 1 759 arbustes) ont été distribués permettant ainsi à 350 familles de bénéficier de plants à des tarifs avantageux. Cette opération contribue au développement des vergers et des haies mais aussi à la préservation du paysage sundgauvien.

En 2021, les commandes passées ont été récupérées le 13 novembre à Tagolsheim. Cette année, ce sont 2624 plants qui ont été distribués (dont 754 fruitiers et 1870 arbustes).

### Eau et assainissement



En cas de souci d'alimentation en eau potable (coupure, fuite, ...) un seul numéro d'astreinte au niveau de la CCS : 03.89.25.83.21.

Laissez-y un nom, une adresse et un numéro de téléphone. L'agent d'astreinte vous rappellera UNIQUEMENT si le sujet concerne l'eau potable et pourra déclencher un déplacement ou résoudre le problème à distance.

Les précédents numéros qui vous ont été communiqués ne sont plus à utiliser.



## Travaux de canalisations d'eau potable et réfection de voirie Grand'rue par la Communauté de Communes Sundgau

Cet été, les travaux de réfection du réseau d'eau Grand'rue direction Luemswiller ont eu lieu.

Il s'agissait de rénover la conduite du réseau d'eau potable et d'en profiter pour reprendre les affaissements de chaussée, sur chaque raccordement individuel, dus aux travaux de réfection du réseau d'assainissement en 2011.

Les travaux ont été diligentés par la Communauté de Communes Sundgau. Des travaux d'aménagement de sécurité et de reprise de la chaussée étant prévus en 2022 sur la Grand'rue par la Commune et la CEA, une couche de bitume provisoire a été mise en place à l'issue de ces travaux.



## Collectivité Européenne d'Alsace

### Réfection de chaussée

En fin d'année, la CEA, gestionnaire de la route de Mulhouse, a effectué des travaux de réfection de chaussée. Ces travaux ont consisté en du gravillonnage sur plusieurs portions de la route.

Les travaux n'étant pas concluants sur 2 secteurs fortement détériorés, la CEA a rénové l'enrobé au niveau du carrefour route de Mulhouse / Grand'rue et route de Mulhouse / rue de l'Industrie.

Pour rappel, des travaux de réfection du réseau d'eau potable sont prévus au programme 2022 de la Communauté de Communes Sundgau sur cette même route.



## Ecole

### Une nouvelle directrice à l'école

Aurélie TSCHEILLER est la nouvelle directrice du RPI de Tagolsheim/Walheim. Originnaire d'Alsace, elle avait momentanément été professeur des écoles dans l'Oise et a obtenu sa mutation en août 2021 pour pouvoir se rapprocher de sa famille. Auparavant, elle a exercé pendant 2 ans en tant que directrice dans une école rurale de l'Oise (3 classes). Passionnée de cinéma et de photographie, elle a à cœur de prendre ses marques au sein du RPI et d'apporter des idées nouvelles.



De gauche à droite :

- Laetitia KIEFFER, enseignante partie française en CP/CE1 bilingue
- Mathieu HOFFMANN, enseignant partie allemande en CP/CE1 bilingue
- Céline MUNSCH, enseignante CP/CE1 monolingue
- Céline LANTHERMANN, enseignante partie allemande en CE2/CM1/CM2 bilingue
- Arnaud WELTER, enseignant CM1/CM2
- Delphine SCHLICHTER, enseignante partie française en CE2/CM1/CM2 bilingue
- Angélique DEMUTH, enseignante partie allemande en PS/MS/GS bilingue
- Marie-Noëlle LUY, AESH
- Aurélien TSCHEILLER, directrice et enseignante en PS/MS/GS monolingue
- Christelle FLOHR, enseignante partie française en PS/MS/GS bilingue
- Andréa MORGENTHALER, décharge de direction le mardi
- Ana FONSECA, AESH
- Nathalia PETRONELLA, AESH
- Delphine SCHREINER, enseignante CP/CE2
- Anne BRUNET, ZIL rattachée à l'école
- Geneviève VITALYOS, ATSEM maternelle monolingue
- Pauline KLEIN, ATSEM maternelle bilingue

Toute l'équipe enseignante vous souhaite une bonne année 2022 !



## Acquisition de matériel informatique



Pour rappel, le Syndicat de Gestion Scolaire Tagolsheim-Walheim (SIGES-TW) a été mis en place afin d'assurer le fonctionnement et la gestion commune du regroupement pédagogique. Il regroupe 8 membres (3 titulaires et 1 suppléant de chaque village) qui gèrent, depuis sa création, l'ensemble des attributions communales concernant les écoles (aménagement des sites scolaires, gestion des écoles et des personnels, gestion du transport scolaire, etc.) à l'exception des bâtiments scolaires qui sont restés propriétés des communes. Le budget est équilibré grâce à une bonne gestion, avec la participation des communes répartie pour 50% à parts égales et pour 50 % selon d'autres critères, notamment le lieu de résidence des enfants.

Pour cette rentrée 2021, le SIGES, après avoir effectué une demande de subvention au titre du plan de relance du numérique, a pu répondre positivement à une demande du RPI Tagolsheim Walheim en permettant l'acquisition de 10 ordinateurs portables à destination des primaires, ainsi qu'une tablette et un ordinateur pour la direction. Cela complétera les équipements à destination des élèves et permettra de faire travailler des groupes sur des exercices et du traitement de texte.

## Formation aux gestes de premiers secours

Dans le cadre de la diffusion d'une culture commune en matière de sécurité civile, l'État a défini un objectif de 80% de la population formée aux gestes de premiers secours avant la fin du quinquennat. Pour participer à la mise en œuvre de cet objectif, les employeurs publics des trois versants de la fonction publique sont appelés à mettre en place des plans de sensibilisation et de formation de leurs agents afin que 80% de ces derniers soient capables de pratiquer les gestes qui sauvent avant le 31 décembre.



Ainsi le 17 août dernier l'ensemble du personnel du SIGES Tagolsheim-Walheim a réalisé la formation «prévention et Secours Civique de niveau 1» (PSC1) qui permet de savoir comment réagir en cas d'inconscience, d'étouffement, de saignement ou de malaise cardiaque... Les sapeurs-pompiers proposent des formations de ce type tout au long de l'année. N'hésitez pas à vous renseigner, nous pouvons chacun être acteur du sauvetage d'une vie.

Pour rappel des défibrillateurs sont présents au sein de la commune près de l'église, à la mairie, à la piscine, à la salle communale et au restaurant l'Alcôve...

## Mesures concernant le bus scolaire



Chaque matin, le circuit du bus de 8h (Tagolsheim) et 8h05 (Walheim) était retardé du fait de l'indiscipline de certains enfants, préférant jouer, refusant de monter dans le bus en temps et en heure.

Ces comportements entraînaient une charge de travail supplémentaire pour le chauffeur, soucieux de vérifier la présence de chaque enfant et d'attacher correctement leur ceinture de sécurité. Ces problèmes engendraient un retard systématique qui pénalisait les enseignants de Walheim obligés de décaler le début de leur cours.

Afin de solutionner au mieux cette problématique, le SIGES, en lien avec la directrice de l'école, a décidé l'affectation d'un agent (ATSEM) à 7h50 à l'arrêt de Tagolsheim. Celle-ci a la charge de surveiller les élèves attendant le bus. Elle les fait monter dans le bus, est chargée de les placer et de veiller à ce qu'ils s'attachent tous correctement. Grâce à ces mesures, nous souhaitons que le bus puisse effectuer correctement son circuit dans les temps avec un départ effectif de Tagolsheim à 8h.



## Plantation d'arbres

Afin de compléter le développement de la cour nature à l'école de Tagolsheim, les agents techniques communaux sont venus prêter main forte aux jardiniers d'un jour afin de planter plusieurs arbres et arbustes d'essences locales le 16 décembre dernier !

« Pour que l'arbre pousse il faut de la terre, de l'eau et du soleil. »

« On a planté des arbres en cour nature, c'était trop chouette ! »

« Est-ce qu'on pourra encore planter des arbres ? »

« On a vu les racines de l'arbre. On a aussi vu des vers de terre et deux araignées. »

« J'ai beaucoup aimé quand on a tassé la terre avec les bottes ! C'était génial ! »

« Les vers de terre sont des amis du jardinier »

« On pourra aller voir comment ils poussent ? »

Un grand MERCI à la commune de Tagolsheim de nous avoir associés à la plantation. Cela clôture le projet de découverte des arbres de la forêt proche, qui a été réalisé par deux classes de l'école sur les 2 dernières années, et correspond au plan souhaité et réalisé avec les enfants. Nous souhaitons ainsi les rendre plus respectueux de leur environnement proche en ayant des connaissances plus fines des besoins des plantations. Ils se réjouissent de pouvoir participer à la plantation future de petits fruits en mars. Cela nous permettra de poursuivre avec la découverte de la transformation de la fleur au fruit et de l'action des pollinisateurs. Les bottes des enfants sont toujours prêtes pour pouvoir faire des découvertes en cour nature ! Ils sont heureux et c'est précieux pour nous !

Christelle FLOHR (enseignante)

## Saint-Nicolas

Le Saint Patron des Ecoliers est venu rendre visite à l'ensemble des élèves du RPI le 6 décembre. Tout en respectant les gestes barrières, Saint Nicolas a distribué aux enfants des chocolats offerts par le SIGES.





## Amicale des donneurs de sang



*1ère année d'activité pour le nouveau comité de l'amicale*

Une année riche en évènements, **3 collectes ont été organisées**, 2 à Tagolsheim et 1 à Luemswiller.

Le don du sang est un acte fort, un acte de générosité envers autrui. Chacun se dit « qu'il donnera son sang pour aider un membre de sa famille, un proche » mais l'on n'oublie que bien souvent le sang est nécessaire en urgence et/ou en quantité importante. Sans les dons réguliers, nos familles, nos proches ne pourraient pas bénéficier de soins.

Malgré un contexte sanitaire compliqué, les donneurs ont répondu présents à nos appels. En effet, nous ne pouvons qu'exprimer notre satisfaction en constatant la forte mobilisation des donneurs de sang de Tagolsheim, de Luemswiller ainsi que des villages voisins.

De plus, nous avons eu le plaisir d'accueillir 22 nouveaux donneurs (1er don du sang) en 3 collectes, ce qui est tout simplement exceptionnel !

- La 1ère collecte a réuni 82 donneurs, 73 ont été prélevés dont 16 nouveaux donneurs.
- La 2nde collecte a compté 71 donneurs, 65 ont été prélevés dont 5 nouveaux donneurs.
- La dernière collecte a rassemblé 52 personnes, 50 ont été prélevées dont 1 nouveau donneur.

L'Etablissement Français du Sang a été pris au dépourvu par le succès de la 1ère collecte. Nous tenons à présenter nos excuses et à remercier les personnes présentes pour leur patience lors de l'attente. L'EFS a remédié à la situation dès la seconde collecte en rajoutant 2 lits de prélèvements supplémentaires. Les Dons suivants ont été plus fluides.

Comme nous l'avions promis en début d'année, nous avons apporté une importance toute particulière à la convivialité des collectes. Bien que la situation sanitaire a quelque peu limité nos projets, les tartes flambées ont remporté un franc succès lors des 2 premiers dons du sang.

...2022 ne sera pas en reste. Nous pouvons d'ores et déjà vous convier à 4 collectes :

- Le 24 janvier à Luemswiller
- Le 02 mai à Tagolsheim
- Le 12 septembre à Tagolsheim
- Le 05 décembre à Luemswiller

Nous vous attendons et vous préparons une collation surprise à chaque évènement !

Nous remercions vivement les donneurs et les bénévoles qui ont fait preuve de générosité, soit en donnant leur sang, soit en donnant leur temps et parfois les 2 simultanément.

Nous remercions également M. Le Maire et le Conseil Municipal pour leur soutien ainsi que pour la mise à disposition de la salle communale. Les donneurs ainsi que leurs enfants ont fortement apprécié les aménagements extérieurs.

Un grand merci au soutien de la population des 2 villages lors de la vente des tartes flambées.

Nous vous souhaitons une bonne année et vous attendons en force à nos collectes.



## Amicale des sapeurs pompiers

Après une période de crise sans précédent, c'est avec une joie toute particulière que je vous écris ces quelques lignes. Face à la crise, je tiens avant tout à féliciter l'ensemble de 17 sapeurs-pompiers pour leur résilience, leur engagement et leur dévouement quotidien durant cette période inédite. C'est grâce à ces femmes et à ces hommes, tous volontaires, que des vies ont pu être sauvées, que des incendies ont été maîtrisés, et que des catastrophes ont été évitées. De l'entorse à la cheville au feu de forêt, en passant par le malaise cardiaque et les inondations, vos sapeurs-pompiers sont sur tous les fronts.

Parmi toutes nos missions, le secours d'urgence aux personnes est de loin, celle la plus exercée. Personnes malades, blessées, intoxiquées, noyades..., le secours d'urgence représente 80% de nos interventions. Notre proximité est une force, notre rapidité d'intervention est déterminante et organisée autour d'équipes de garde garantissant ainsi un effectif disponible en permanence. C'est une plus-value énorme de nos jours car peu de communes peuvent afficher cela. Soyons-en fiers et reconnaissants.

Aussi, je ne peux que vous inviter à vous engager à nos côtés en tant que sapeur-pompier volontaire. De l'idée doucement caressée de monter un jour dans les camions rouges, au passage à « l'acte » en osant tout simplement pousser les portes de notre caserne, il n'y a qu'un pas.

D'une personne à l'autre, la démarche est plus ou moins longue. Dans tous les cas, elle fait référence à des motivations qui vous porteront tout au long de votre « carrière » :

- ★ L'envie de rendre service et le besoin de se sentir utile. Un état d'esprit que l'on appelle altruisme et qui se traduit par une forme d'intelligence citoyenne.
- ★ La possibilité de prendre des responsabilités et de développer des compétences aux horizons variés. Quels que soient leurs niveaux d'études et leurs professions, les sapeurs-pompiers volontaires démarrent dans cette activité à niveau égal. La diversité des missions permet à chacun de découvrir des évolutions possibles pourtant insoupçonnées au départ : que ce soit dans une spécialité, dans la formation, dans le management des hommes, il y a pour chacun matière à progresser, évoluer et prendre des responsabilités.
- ★ Le maintien d'une bonne condition physique et le plaisir du sport. Outre les activités sportives indispensables au maintien de la condition physique requise pour remplir les missions opérationnelles, le sport pour le plaisir, pour la convivialité, pour les défis est une culture chez les sapeurs-pompiers.
- ★ La convivialité, la rencontre des autres, les amitiés qui se tissent sont autant de leviers importants dans nos centres d'incendie et de secours.
- ★ Des liens forts unissent les individualités et forment un ciment permettant aux sapeurs-pompiers de déclarer qu'ils font partie d'une « grande famille ». Aux moments opérationnels succèdent, des moments de convivialité.

En cette année qui marquera, je l'espère, un retour progressif à « la vie d'avant », je et nous vous souhaitons une belle et heureuse année en gardant le bien le plus cher : la santé.

Hervé WERMUTH, Chef de Corps





## APPMA – Association de pêche

Après le manque d'eau et le dépérissement des sapins en 2019, nous avons dû affronter le Covid-19 et subir un pénible confinement. Plus que jamais nous avons souffert de ne pas pouvoir se retrouver au bord de l'étang et pratiquer notre loisir favori.

Nous allons continuer d'arborer le site et remercions monsieur le Maire de son soutien. Remercions aussi le noyau de bénévoles qui font que l'association perdure dans une ambiance récréative.

L'association vous invite à la rejoindre dans un cadre qui inspire naturellement à la détente. L'étang est ouvert à la pêche à la carpe le mercredi, samedi, dimanche et jours fériés avec 2 cannes en « no kill » ou deux carpes par jour de pêche pour les adultes. Une carpe par jour pour les jeunes.

La période de la pêche aux carnassiers est ouverte les dimanches et jours fériés, d'octobre à fin janvier avec une canne. Le quota est de deux grosses truites ou sandres ou brochets par jour pour les adultes. Une grosse truite ou un sandre ou un brochet pour les jeunes.

Les tarifs :

- 70 euros pour les adultes
- 35 euros pour les jeunes de 15 à 18 ans
- 10 euros pour les moins de 15 ans.

Les cartes de pêche 2022 seront disponibles à l'assemblée générale du 26 février 2022 ainsi que les dimanches à l'étang entre 11h00 et 12h00 à partir du 06 mars 2022.

Pour tous renseignements, téléphonez au :

- 06-24-30-57-89 M. Albert GOTTE
- 06-19-28-61-38 M. Fernand JAEGLÉ





## Baby Escrime



Depuis la rentrée 2021, un nouveau pôle d'activité sportive du club d'escrime d'Altkirch s'est ouvert à la maternelle de Tagolsheim : la section BABY ESCRIME.

Cette activité accueille 11 enfants de 4 à 6 ans venus du giron du Sundgau.

Le thème développé cette année est "les pirates débarquent" afin d'amener une approche plus ludique de l'escrime.

Nous espérons participer ensemble au carnaval des enfants de Tagolsheim en collaboration avec la maternelle.







## Sundgau Natation

Notre saison 2021-2022 a commencé avec de nombreux changements.

Une nouvelle présidence, 2 nouveaux entraîneurs (Maéva et Tristan) et un nouveau nom pour le club.

Malgré une saison passée chaotique, parsemée de coupures, les nageurs ont été au rendez-vous au bord du bassin pour cette rentrée. Nous comptons à présent 170 licenciés. Nombreux sont ceux, prudents, qui nous ont rejoints seulement 1 ou 2 mois après le début de saison.

Avis aux nageurs et amateurs, nous avons encore de la disponibilité sur certains de nos créneaux : compétiteurs jeunes et loisirs adultes (le soir après 20H)

Il y a quelques semaines, nous avons de nouveau pu nous retrouver en présentiel pour une AG. Merci à la mairie pour son soutien logistique pour cette soirée qui a été l'occasion de fêter les 40 ans du club de natation ; club créé à l'époque par Francine et Jean LAUBIN (toujours présents au comité) et un groupe d'amis.

Cette AG nous a permis d'acter notre nouveau nom de club.

« Alliance Natation Secteur Illfurth » devient « **Sundgau Natation** »

Ce changement redonnera une visibilité accrue à notre club au sein du Sundgau. Forcément, ça va impliquer la fabrication de nouveaux matériels pour nos nageurs. Nous sommes d'ailleurs à la recherche de sponsors, n'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez vous promouvoir sur nos supports (T-shirts, bonnets...).

Comme chaque année, le club essaiera d'organiser la journée de nage pour les restos du cœur, en collaboration avec la piscine. Cet événement aura sans doute lieu début mars.

Le comité se joint à moi pour vous souhaiter à toutes et à tous une bonne année 2022 et surtout... une bonne santé !

Le président, Olivier NASS



Nous contacter : [contact@sundgau-natation.fr](mailto:contact@sundgau-natation.fr) / 03 89 07 53 50

Plus d'informations : <https://sundgau-natation.fr>



## CAWALTAG

CAWAL'TAG entame sa 9<sup>ème</sup> année après une saison 2020-2021 très perturbée.

La rentrée en septembre 2020 avait bien commencé, avec des cours respectant le protocole sanitaire (prise de température, gel hydroalcoolique, sens de circulation dans les salles, port du masque pour les déplacements) ; mais fin octobre toutes les activités ont dû se faire à distance. Après le confinement et les cours en visio à partir de mars la saison précédente, nous avons investi dans des caméras pour chacun de nos animateurs, afin de ne pas interrompre les cours. Nous avons donné la possibilité à nos adhérents de participer à tous les cours proposés à distance, en plus des cours auxquels ils s'étaient inscrits à la rentrée.



Tout au long de la saison, nous avons adapté nos activités aux directives sanitaires : cours pour les mineurs autorisés ou non, à l'extérieur, à l'intérieur, avec certains horaires modifiés à cause du couvre-feu. Ainsi, à partir de janvier les activités de danse pour les mineurs ont pu reprendre en présentiel, tandis que les adultes ont dû attendre le mois de mai pour une reprise des activités à l'extérieur, puis en salle. Le seul cours qui n'a pas eu d'interruption est le running, qui a pu fonctionner en s'adaptant aux restrictions de périmètre et de couvre-feu avec des courses en individuel et un complément en visio.

Les personnes du comité ont dû envoyer un nombre important de mails et SMS, et lorsque les cours ont pu avoir lieu à l'extérieur, nous étions suspendus aux bulletins météo. Merci au comité d'avoir anticipé ce plan B par l'achat de ces caméras et par la gestion hebdomadaire de la situation Covid.



Nous remercions nos animateurs, qui ont pour la plupart assuré les cours en visio pendant plus de 6 mois et ont fait preuve d'adaptabilité et de patience. Merci aux membres de notre association qui nous ont soutenus, en continuant à suivre les cours à distance, et qui sont allés au bout de la saison malgré toutes les contraintes de la visio. Merci aux parents des danseurs pour leur souplesse d'adaptation aux changements de planning et de lieux. Et enfin quoi qu'on en dise... merci à nos petites caméras qu'on a détestées mais qui, finalement, nous ont apporté de la satisfaction, même si nous ne sommes pas pressés de les réutiliser...

Nous avons tenu à maintenir notre gala de danse pour finir notre saison, ce qui n'avait pu être possible en juillet 2020. Là aussi nous nous sommes adaptés et avons fait des choix ; nous avons opté pour un spectacle sans public et intégralement filmé, dans la salle de Schlierbach car l'espace Grün était mobilisé pour les vaccinations.



Un spectacle demande beaucoup de préparation et nous devons pouvoir nous adapter rapidement aux mesures avec l'incertitude d'être autorisé à avoir du public au mois de juillet. Nous avons fait venir les différents groupes de danse séparément pour éviter le brassage de personnes et pour éviter tous les risques.

Cela a été une bonne expérience, car l'ambiance était différente d'un gala en direct où il faut être prêt à temps pour aller sur scène au moment défini. Le gala a été filmé par une caméra et un drone, et cela nous a permis de refaire les différentes danses plusieurs fois pour garder les meilleures prises.

Pour financer le gala (location salle, costumes, caméraman, photographe), nous avons vendu le spectacle sur une clef USB aux danseuses et à leurs familles, ainsi tout le monde a pu voir le spectacle malgré tout.



Le gala pour la saison 2021-2022 se déroulera les 2 et 3 juillet à l'espace Grün à Cernay.

Nous avons aussi un grand changement pour cette nouvelle saison : nous avons un nouveau siège. La mairie de Walheim nous loue un local dans l'ancien bâtiment des pompiers. Une partie du comité a travaillé du mois de mars à août pour rénover cet endroit afin d'en faire un lieu convivial et moderne pour nos réunions et nos cours d'anglais. Merci aux membres de ce groupe qui a durement travaillé une vingtaine de samedis pour un très beau résultat.

Nous remercions les communes de Tagolsheim et de Walheim qui ont toujours été à l'écoute de nos difficultés pendant cette période et qui nous ont proposé des solutions pour pouvoir maintenir nos activités malgré ce contexte inédit. Merci également au Crédit Mutuel de la région d'Illfurth pour son soutien à notre association.

Nous espérons tous que cette saison va pouvoir se dérouler tranquillement, sans nouvelles restrictions, sauf le pass sanitaire qui est obligatoire pour nos activités ainsi que le respect des gestes barrières. Merci à tous nos membres qui nous soutiennent et nous suivent pour cette nouvelle saison.





## Club Orchidées

Encore une année particulière pleine de rebondissements marquée par la crise sanitaire qui nous a obligé à annuler la plupart des manifestations. Notre espoir était d'organiser la fête de Noël, mais le Covid 19 avec le nouveau variant à savoir l'omicron a encore frappé (5ème vague) et a empêché son organisation.

Les randonneurs ont été plus heureux car ils ont pu effectuer 14 sorties dans les Vosges. Il y avait entre 4 et 12 participants. La sortie à Mariastein (35 km) n'a pas pu avoir lieu faute de participants.



*Photo prise à la cascade du Hohwald près du Mont Sainte-Odile*

Nous avons également continué à honorer les grands anniversaires des aînés en nous rendant à leur domicile pour leur remettre un bon d'achat quand c'était possible physiquement et que les récipiendaires le souhaitaient, sinon c'était remis dans la boîte aux lettres (à cause du Covid). Il y a eu 11 anniversaires avec un âge variant de 75 à 90 ans.

Nous avons fêté également 4 grands anniversaires de mariage : 2 de 50 ans et 2 de 60 ans.

Malheureusement nous avons eu à déplorer la perte de 5 de nos membres.



Les parties de pétanque étaient régulièrement suivies, quand le temps le permettait, avec une participation de 6 à 18 personnes. Nous avons également pu organiser notre concours interne au mois d'octobre avec 3 prix à l'appui :

- 1er prix : M. Foltzer Bernard : 1étui de 3 boules
- 2ème prix : M. Gabier Michel : 1 fil magnétique pour ramasser les boules
- 3ème prix : M. Couzigou Jean-Vincent et M.Burglin Philippe : 1 mètre + cochonnet



En automne, nous avons eu le plaisir de recevoir en concours inter-village la commune d'Illfurth. Concours qui a été largement dominé par le club de Tagolsheim.

A partir du mois de novembre nous avons repris également les jeux dans le respect des consignes sanitaires.

Par ailleurs, comme le club tourne au ralenti, nous n'avons pas demandé de cotisations pour l'année 2021.

Pour terminer, je vous souhaite en mon nom et au nom du comité une année pleine de joie, de bonheur et surtout une bonne santé et ceci en dépit de ces temps incertains de 5ème vague de la Covid. Mais gardons l'espoir que cela se terminera un jour, que nous pourrons enfin vivre normalement et nous retrouver pour partager de sympathiques moments de convivialité au sein du club.

André VONARX

Président du club Orchidées





## Tennis Club d'Ilfurth

Encore une année un peu particulière avec peu de championnats et sans tournoi OPEN pour le club de tennis.

Toutefois, en respectant les règles sanitaires, un tournoi interne s'est déroulé en toute convivialité entre les membres du club.

Réitérant leur exploit de 2020 Patrick KLOCKER 15/1 Moniteur du club et Alexandra VISSIERES 30 ont remporté l'édition 2021. En trois sets, pour Patrick qui a vaincu WEISS Cédric 15/1 et en deux sets pour Alexandra face à Aurélie HOFFSTETTER 30/1.

Repas et remise de sweats à tous les compétiteurs pour clore la saison.



4 équipes de jeunes étaient engagées pour la saison 2021 et toutes les rencontres ont pu se dérouler normalement. Les 17/18 garçons et filles ont terminé toutes les deux deuxième de ce championnat. Les 11/12 garçons et les 13/14 filles n'ont pas démérité pour leur premier championnat.

Les séniors n'ont pu défendre leur chance, car pas de championnat durant l'été 2021.

La reprise en septembre, a vu une nouvelle fois, l'équipe hommes de + 45, victorieuse de sa poule. Sauf reprise de la pandémie, le championnat d'hiver est bien programmé. 4 équipes sont engagées. Les premières rencontres auront débuté le week-end du 4/5 décembre pour nos joueuses et joueurs.

Maintien des effectifs pour la saison 2021 ; le club propose, une nouvelle fois, pour la saison 2022, des tarifs réduits. Avis aux amateurs. Inscription auprès du trésorier, Olivier Muller par mail ([tennisclubillfurth@gmail.com](mailto:tennisclubillfurth@gmail.com)).

Les tournois OPEN 2022, hommes et dames, sont déjà homologués et se dérouleront du 10 au 26 juin 2022.

Pour accéder aux infrastructures du club, il est nécessaire de posséder le pass sanitaire.



Lors de l'Assemblée générale du club qui a eu lieu le 16 octobre, un nouveau comité a été mis en place suite à la démission de Nicole CECCONE, présidente depuis plus de 20 ans.

Place à la jeunesse, puisque Maxime SCHRAPP 34 ans, jusqu'à présent juge arbitre du club, s'est proposé pour la présidence. Son frère Guillaume SCHRAPP reste responsable des compétiteurs. Olivier MULLER trésorier, Capucine HERZOG-KLEIBER Secrétaire, Isabelle MULLER responsable des jeunes, Corentin FUTSCH Communication, Jérémie JAEGLI sponsoring et relations publiques, Daniel KNOPF Maintenance, Nicole CECCONE Subvention et relation ligue et FFT.

Deux nouveaux arrivants Alexandra VISSIERES responsable du développement du tennis féminin et Philippe ASPUS qui sera responsable de l'entretien des terrains.

Le comité souhaite, à tous les lecteurs, une très belle année 2022 !



## Conseil de fabrique

---

Il y a un an, nous vous avons fait part que 2020 était une année très particulière en raison du Covid.

A ce moment, nous ne pensions nullement que 2021 nous réserverait cette même situation et qu'aucune de nos manifestations ne pourrait avoir lieu. Cela devient désespérant et nul ne sait ce que nous réserve 2022.

Malgré tout, notre paroisse continue à œuvrer pour le maintien des cultes dans le respect des règles sanitaires en attendant des jours meilleurs.

Dans l'espoir d'un retour à une vie normale en 2022, nous vous souhaitons une bonne année et une bonne santé.

Pierre Werth

Président du Conseil de Fabrique

# *Nos Buchskoeppfla 2021*



*Malone*



*Victor*



*Maëlle*

